



CAPACITÉS LANGAGIÈRES ET CONSTRUCTION IDENTITAIRE EN PETITE ENFANCE

Conférence annuelle Centre de ressources Meilleur Départ
6 février 2018

Louise Legault, Ph.D., É.A.
Courriel : llegault@srcd.org

Monique Lanthier
moniquelanthier@afeseo.ca

SRDC²⁵**SRSA**
SOCIAL RESEARCH AND DEMONSTRATION CORPORATION
SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SOCIALE APPLIQUÉE

aféseo
Association francophone à l'éducation
des services à l'enfance de l'Ontario
DES ENFANTS • LEURS DE • L'ONTARIO

Un petit brin de folklore



Confirmer, échanger et augmenter nos connaissances de bonnes pratiques relativement à :

Offrir aux **enfants** un programme éducatif :

- stimulant le développement cognitif, moteur et socio-émotif
- riche en aménagement linguistique et culturel favorisant le développement des capacités langagières et de l'identité culturelle francophone
- les outillant pour réussir dans les tâches essentielles à la réussite scolaire que sont la lecture, la numératie et la capacité d'attention.

Appuyer et engager les **parents** dans leur rôle de premier éducateur et de passeur culturel.

Agir à titre de **modèle francophone**, passeur culturel.

Survol

Les réussites d'un projet pilote

Comment a-t-on conclu à ces réussites?

Volet en garderie

Volet ateliers familles

Contexte social

LES RÉUSSITES D'UN PROJET PILOTE

Les réussites



Des éducatrices et éducateurs rassurés de leurs compétences et adoptant de nouvelles pratiques gagnantes favorisant le développement des enfants



Amélioration des relations parents-éducatrices/éducateurs



Des parents conscients de leur rôle de premier éducateur

Des parents connaissant le rôle de l'éducatrice/éducateur et les buts du programme en garderie

La plus grande réussite

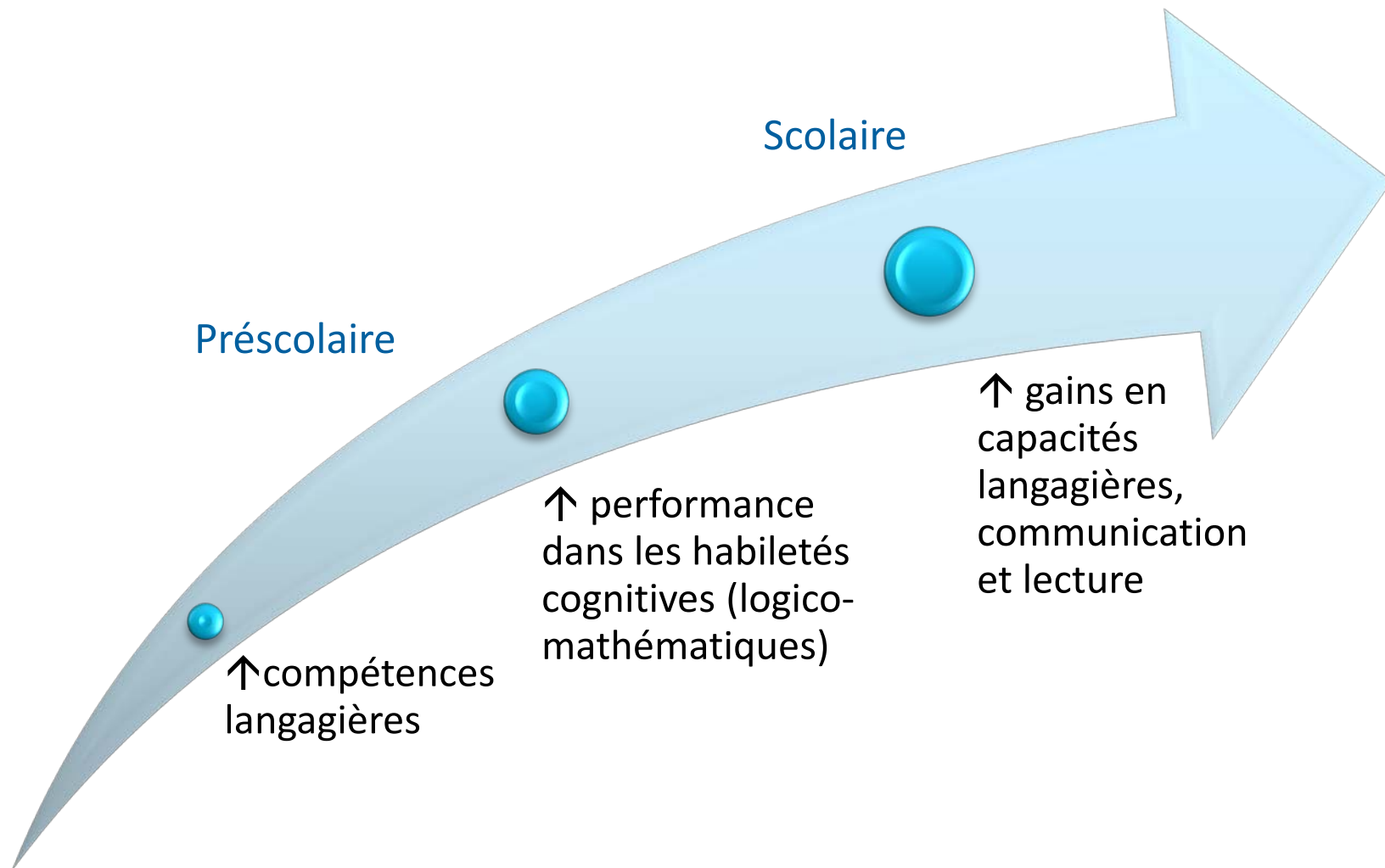


Au préscolaire, les enfants connaissent une croissance accélérée correspondant à un bond de 2 à 6 mois dans leurs compétences langagières

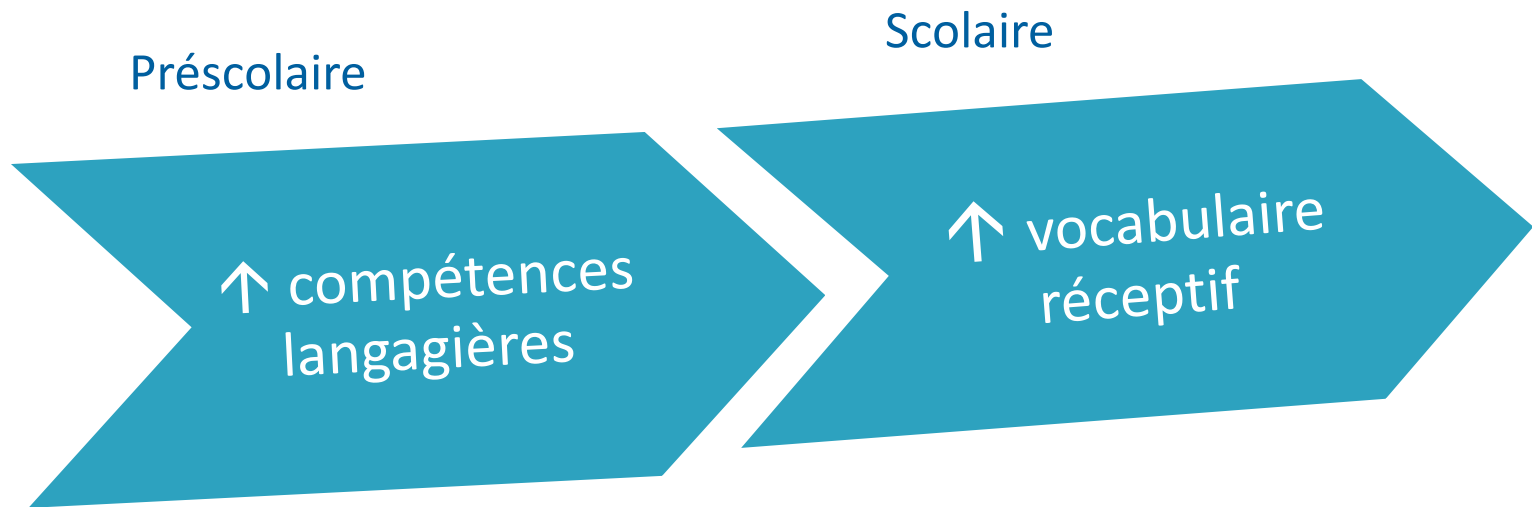


Au scolaire, les enfants continuent leur croissance accélérée, ce qui correspond à un bond de 3 à 5,5 mois dans leurs compétences langagières

Trajectoire des enfants de familles endogames francophones



Trajectoire des enfants de familles exogames



À partir de ces résultats et de ceux d'autres études, on sait...



- Au foyer
- En milieu de garde

- Meilleur rendement scolaire
- Fondement de l'identité francophone
- Sentiment d'appartenance

CONCEPTUALISATION DU PROJET PILOTE

Projet Capacité d'apprentissage

(anciennement connu sous le nom de Projet pilote de garde d'enfants)



Le projet a fait partie du cadre du Plan d'action pour les langues officielles 2003-2008 du gouvernement du Canada.

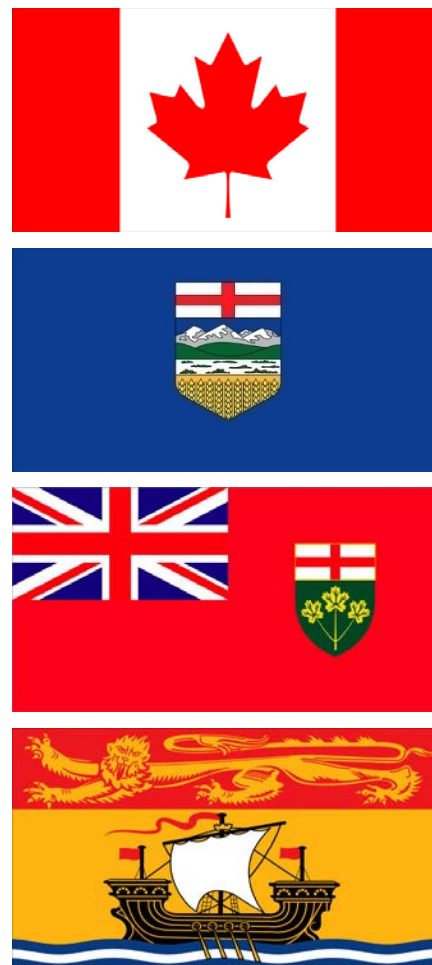
Il s'est poursuivi sous la Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne 2008-2013.

Trois provinces, deux cohortes

1^{re} cohorte

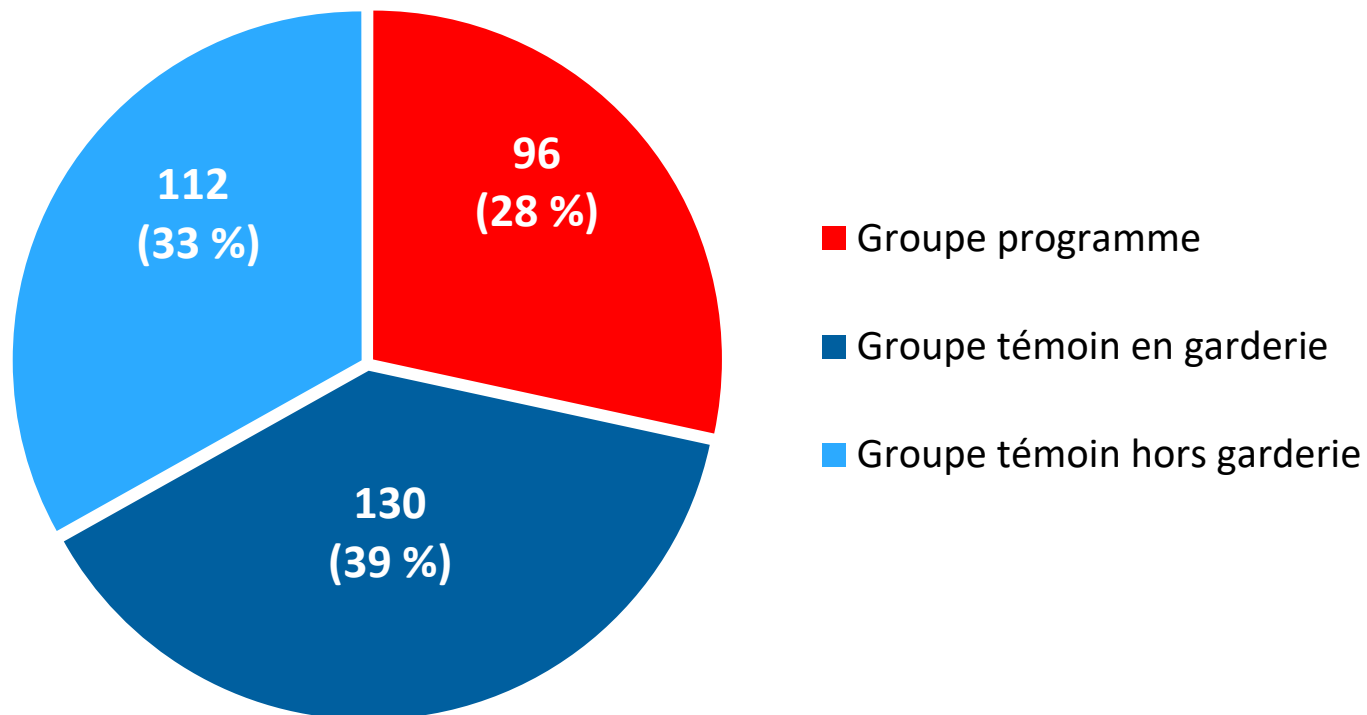
Edmonton (Alb.)
Cornwall (Ont.)
Orléans (Ont.)
Durham (Ont.)
Edmundston (N.-B.)
Saint-Jean (N.-B.)

2^e cohorte



Comparaison des trois groupes d'enfants et de leurs parents

338 enfants et leur famille



Deux phases : préscolaire et scolaire

Les enfants et les parents sont suivis pendant quatre ans.

Phase préscolaire – milieu éducatif



3 – 4 ans

4 – 5 ans

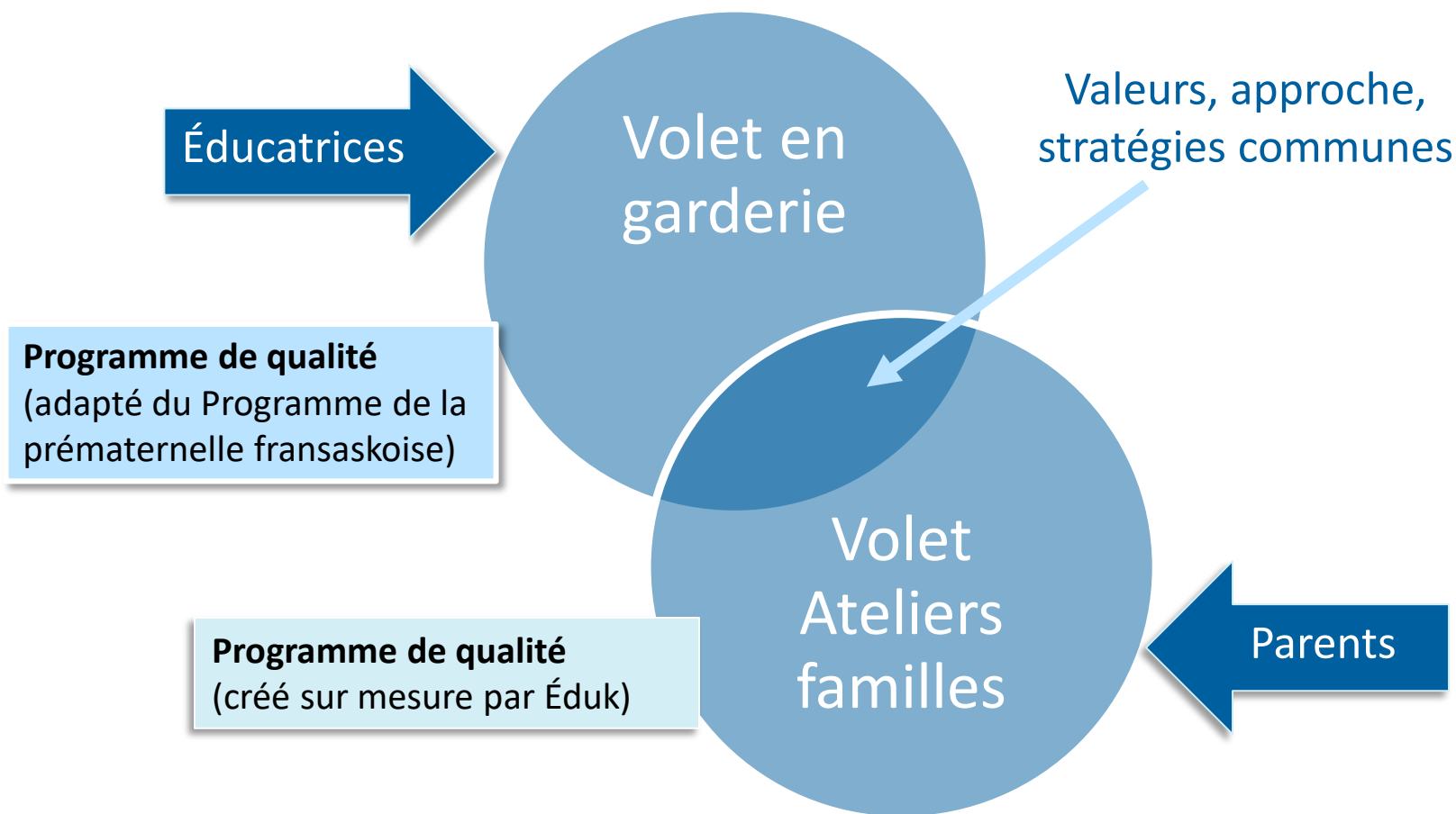
5 – 6 ans

6 – 7 ans



Phase scolaire – 1^{re} et 2^e année

Le programme mis à l'essai



Programmes adaptés pour des enfants francophones minoritaires âgés d'au moins 2 ans et 8 mois et leurs parents.

Cocktail francophone



La programmation met l'accent sur...

Volet en garderie

Outiller les éducateurs/éducatrices pour

- fournir un environnement riche en langage oral et écrit
- stimuler les cinq sens et les intelligences multiples de l'enfant
- utiliser des techniques de francisation
- promouvoir l'autonomie, l'autorégulation et la créativité
- reconnaître les parents comme premiers éducateurs

L'approche utilisée est la pédagogie par le jeu.

Volet Ateliers familles

Sensibiliser les parents

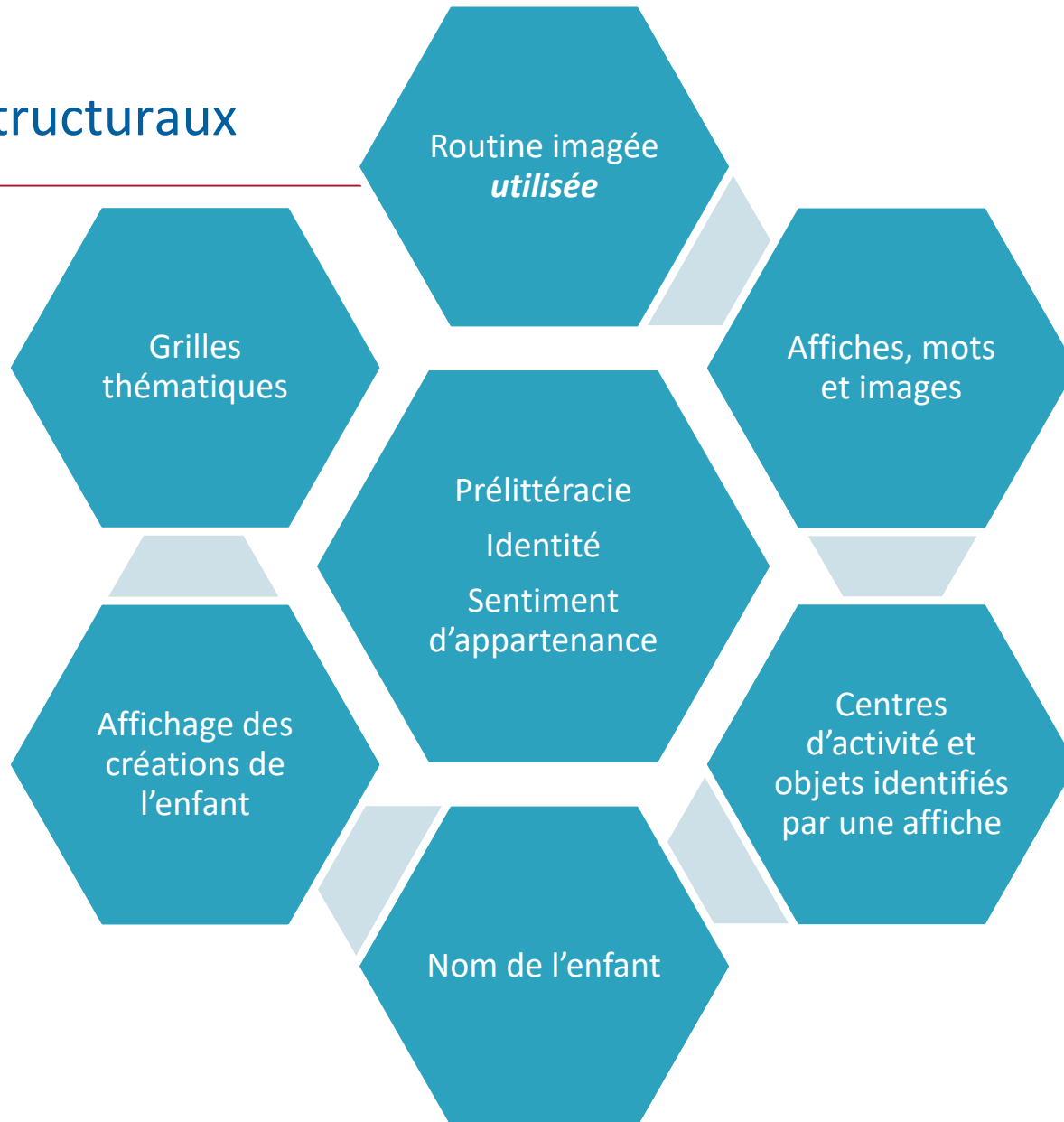
- à leur rôle de premier éducateur de leur enfant, incluant celui de passeur culturel
- au travail de l'éducatrice et à l'importance des rôles complémentaires parent-éducatrice pour soutenir l'apprentissage de leur enfant
- aux ressources, services et programmes en français offerts dans la communauté

Outiller les parents pour appuyer le développement langagier, culturel et identitaire de leur enfant en français



PROGRAMME EN GARDERIE

Éléments structuraux



Contenu éducatif

Lecture

- Accès à des livres en français
- Lecture quotidienne
- Lecture interactive
- Réutilisation du vocabulaire

Communication

- Contextes informels et formels
- Francisation
- Chansons, contes, comptines
- Raisonnement

Pré-écriture

- Écrire des lettres
- Écrire son nom

Créativité, autonomie

- Bricolages
- Choix d'activités lors des jeux libres

Réflexion

L'engagement familial





ATELIERS FAMILLES

Déroulement des ateliers familles

- **Durée** : deux heures et demie
 - Volet d'accueil (15 minutes)
 - Volet parent (55 minutes)
 - Volet enfant (55 minutes) } *En parallèle*
 - Volet conjoint parent–enfant (30 minutes)
 - Repas (environ 30 minutes)
 - Volet de clôture (15 minutes)
- **Modalités**
 - 10 ateliers offerts en fin de journée ou le samedi
 - Communication écrite et orale en langue française
 - Pour les parents anglophones, accès aux documents de l'atelier, en langue française, à l'avance
- **Lieu** : la garderie



Ateliers familles : les thèmes et le taux moyen de participation

Atelier 1

- Apprendre en français c'est amusant (77 %)

Atelier 2

- **Je suis le premier éducateur de mon enfant, intelligences multiples (80 %)**

Atelier 3

- Éveil à l'écrit (69 %)

Atelier 4

- L'apprentissage et les sens de l'enfant (73 %)

Atelier 5

- **Mon enfant en quête d'autonomie et l'autodiscipline (63 %)**

Atelier 6

- Le développement langagier, culturel et identitaire de mon enfant (53 %)

Atelier 7

- **La communication (57 %)**

Atelier 8

- Le bien-être de notre famille (50 %)

Atelier 9

- Notre vie au sein de la communauté francophone (51 %)

Atelier 10

- Célébration familiale des apprentissages (63 %)

Les éléments gagnants...



Discussion entre parents

L'enthousiasme de leur enfant

Volet parent–enfant

Présence des éducateurs/
éducatrices à l'atelier

Accès à des ressources en
français

Le cas du programme Bienvenue à la maternelle (Welcome to Kindergarten; Legault et al., 2012)

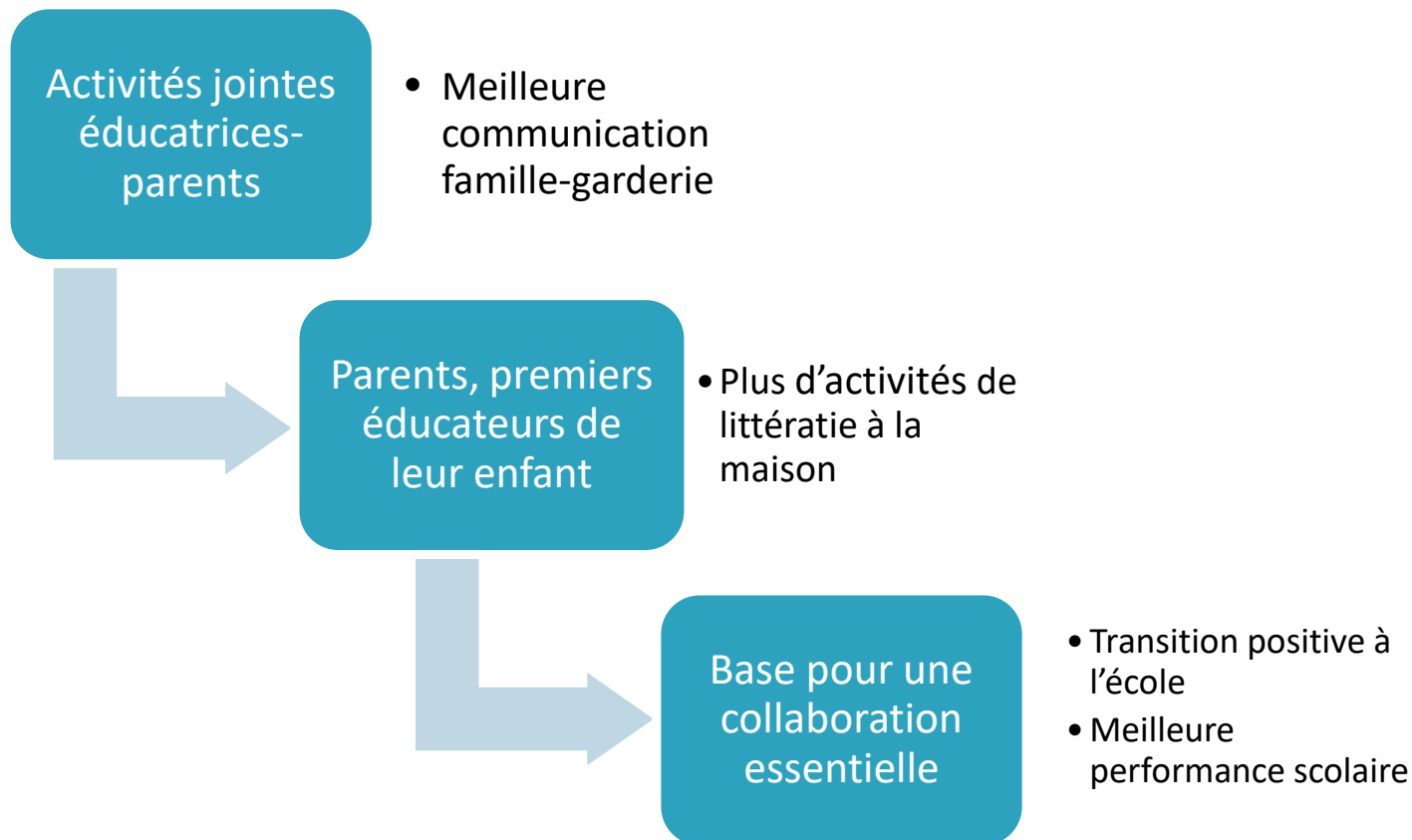
C'est quoi?

- Séance d'orientation d'une demi-journée offerte aux familles avant la rentrée à la maternelle de leur enfant

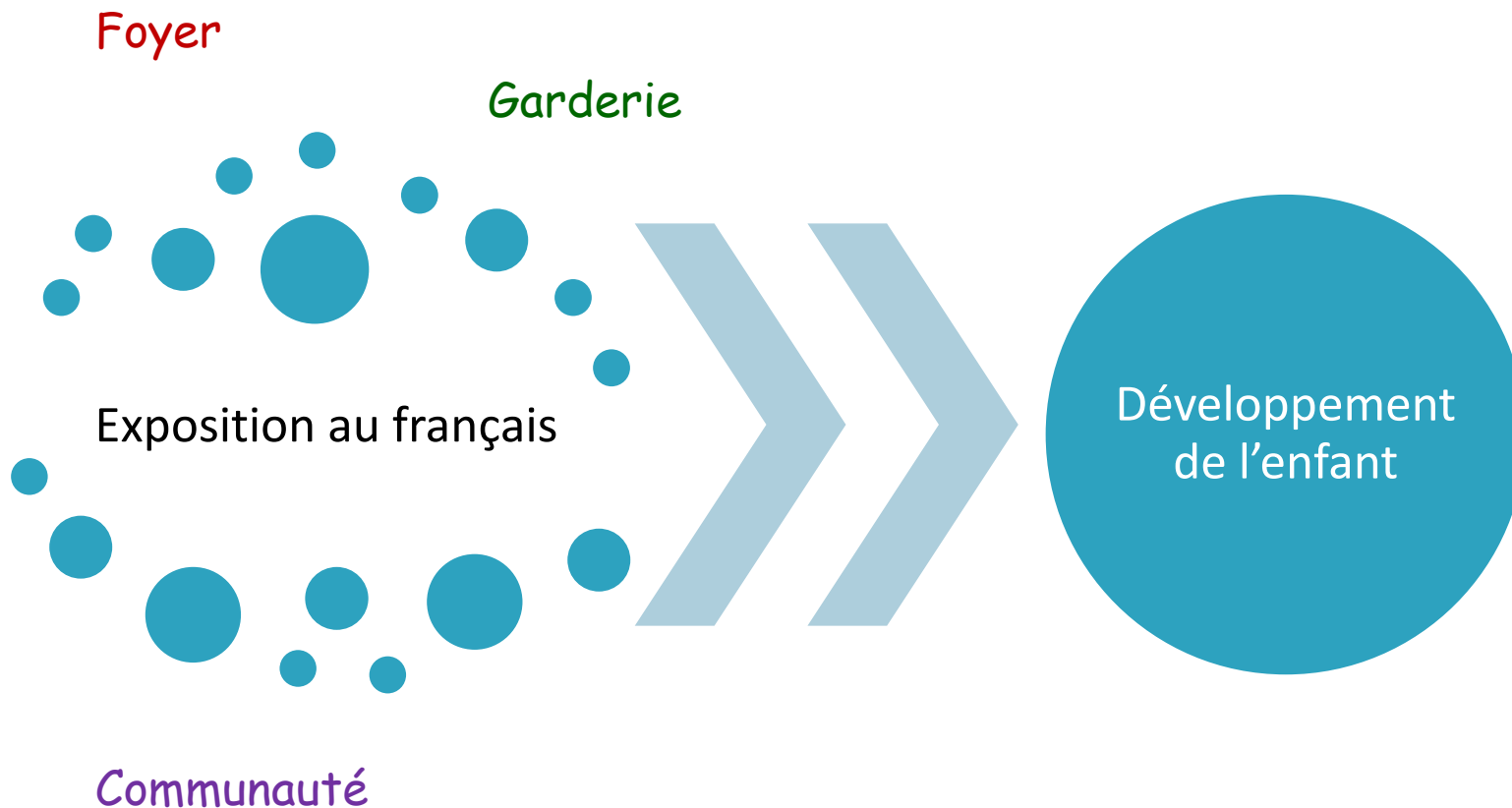
Les réussites :

- Des parents informés des activités et des actions de leurs enfants à l'école;
- conscients de leur rôle de premier éducateur auprès de leur enfant;
- confiants de préparer leur enfant pour la maternelle.

Leçons découlant des deux projets



Retour sur le contexte social...

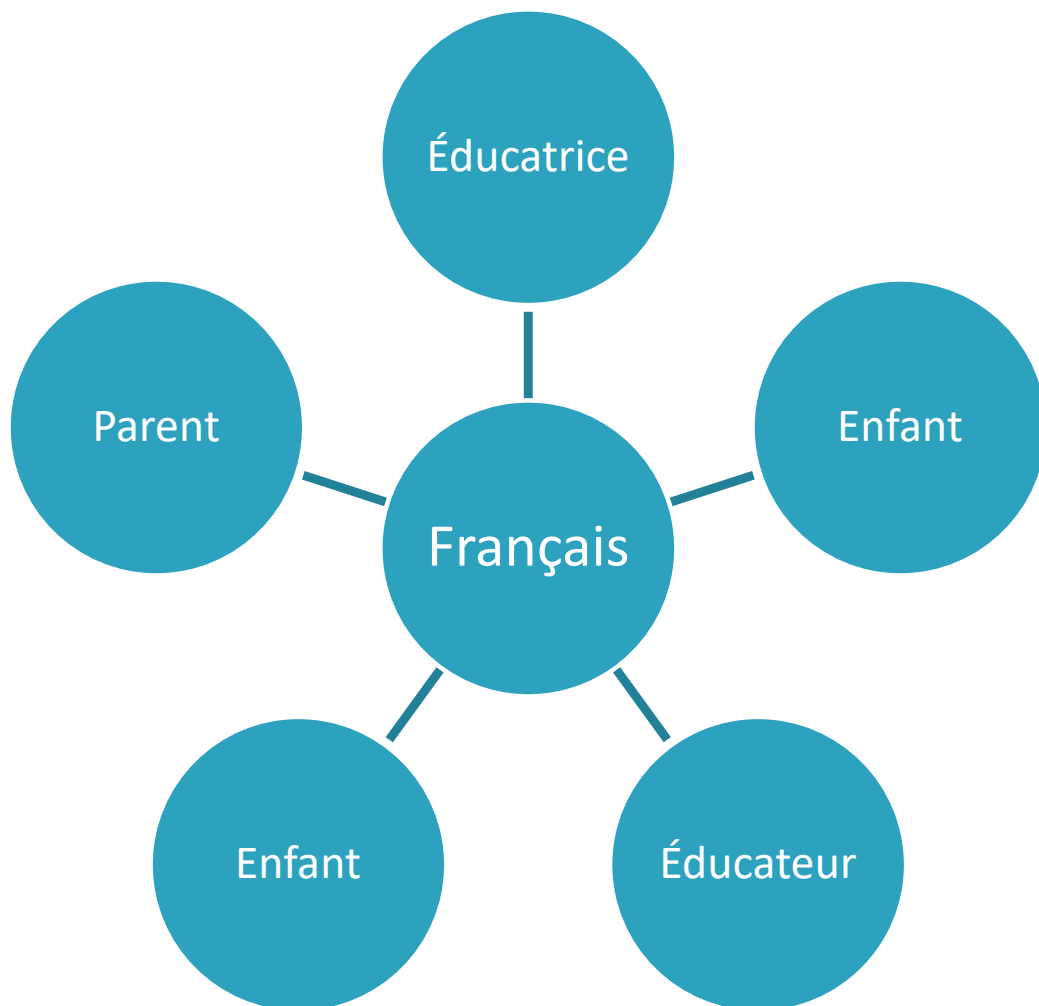


Parents – passeurs culturels et appui à la francité

Les enfants de familles exogames développent un bilinguisme additif si :

- ✓ le parent francophone accorde une place importante au français dans la vie de ses enfants
- ✓ les parents désirent que leurs enfants développent des compétences langagières dans les deux langues (français et anglais)
- ✓ les enfants développent un sentiment d'appartenance aux deux communautés

Éducateur, éducatrice – passeur culturel et appui à la francité



Valorisation de la langue française

Passeur culturel

Modèle francophone

Sentiment d'appartenance

Contexte communautaire – passeur culturel et appui à la francité

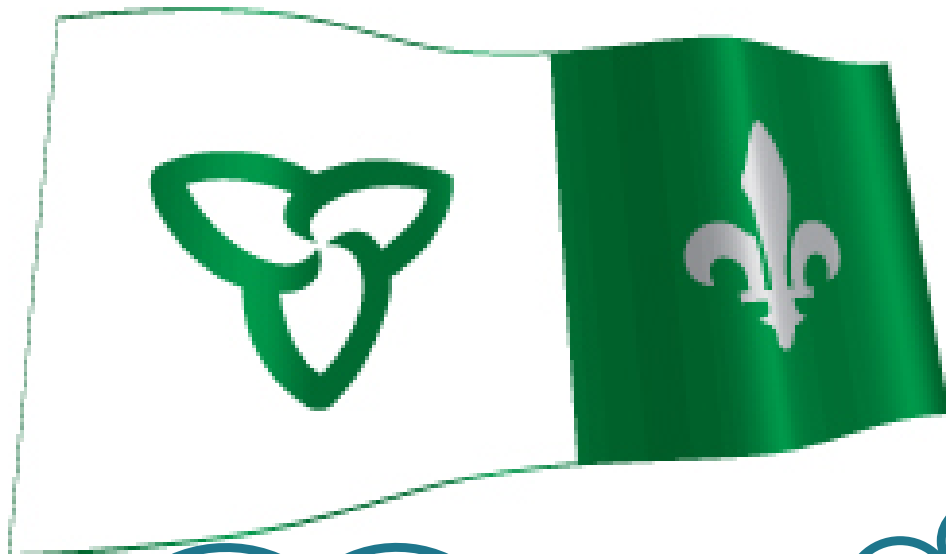
Accès à des services à la petite enfance de qualité et à une éducation en langue française

Accès à des ressources, programmes et services de langue française (santé, loisirs, sports, évènements culturels, librairie, etc.)

Offre *active* de services en français

Un regard sur mon identité culturelle et linguistique





Comment cette prise de conscience va continuer à rayonner chez toi et dans ton entourage (enfants, familles et communautés)



Bibliographie

Blanchette, R. (2015). Bilinguisme, briser les mythes. Sera accessible en ligne sur le site Web de l' Aféseo au <http://afeseo.ca/>

Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants (2016). 5 étoiles, rien de moins!, accessible en ligne au <https://publications.ctf-fce.ca/fr/produit/5-etoiles-rien-de-moins/>

Legault, L. (2014). Capacité d'apprentissage dans les communautés francophones en situation minoritaire : Rapport des résultats de la phase préscolaire, accessible en ligne au <http://www.srdc.org/publications-fr/Capacit-dapprentissage-dans-les-communauts-francophones-en-situation-minoritaire--Rapport-des-rsultats-de-la-phase-prscolaire-details.aspx>

Legault, L. (2014). Capacité d'apprentissage dans les communautés francophones en situation minoritaire : Rapport des effets du programme en deuxième année scolaire, accessible en ligne au <http://www.srdc.org/publications-fr/Capacit-dapprentissage-dans-les-communauts-francophones-en-situation-minoritaire--Rapport-des-effets-du-programme-en-deuxime-anne-scolaire-details.aspx>

Legault, L. (2014). Capacité d'apprentissage dans les communautés francophones en situation minoritaire : Rapport de mise en œuvre du projet, accessible en ligne au <http://www.srdc.org/publications-fr/Capacit-dapprentissage-dans-les-communauts-francophones-en-situation-minoritaire--Rapport-de-mise-en-uvre-du-projet-details.aspx>

Premiers Mots (2010). Langue maternelle et bilinguisme, accessible en ligne au <http://firstwords.ca/public/grand-public/faq-langue-maternelle-et-bilinguisme>